

Hearing Remote App

Benutzerhandbuch



Erste Schritte

Verwendungszweck

Die Hearing Remote App wurde für Benutzer von Hörgeräten entwickelt, um bestimmte Eigenschaften der kompatible Hörhilfen mithilfe von Android- und Apple-iOS-Geräten einzustellen¹.

Kompatibilitätsinformationen:

- ⚠ Die drahtlosen kompatible Hörgeräte können zusammen mit der Hearing Remote App verwendet werden. Die Hearing Remote App kann auf Geräten mit Bluetooth® Low Energy-Technologie (BT-LE) verwendet werden und ist kompatibel mit iPhone 5s oder neueren, die mindestens iOS Version 10.2 unterstützen. Die Hearing Remote App kann auf zertifizierten Google Mobile Services (GMS) Android-Geräten verwendet werden, die Bluetooth 4.2 und Android OS 6.0 oder neuere Versionen unterstützen.

- ⓘ Einige Telefone haben Töne oder Tastentöne, die auf das/die Hörgerät(e) weitergeleitet werden können. Um dies zu vermeiden, öffnen Sie das Einstellungsmenü Ihres Telefons, wählen Sie „Töne“ aus und stellen Sie sicher, dass sämtliche Töne und Tastentöne deaktiviert sind.

¹ Kompatible Telefone: Die Hearing Remote App kann nur auf Telefonen mit Bluetooth® Low Energy-Technologie verwendet werden.

Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc.

Apple, das Apple-Logo, iPhone, und iOS sind Markenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und weiteren Ländern. Der App Store ist ein Serviceangebot von Apple Inc.

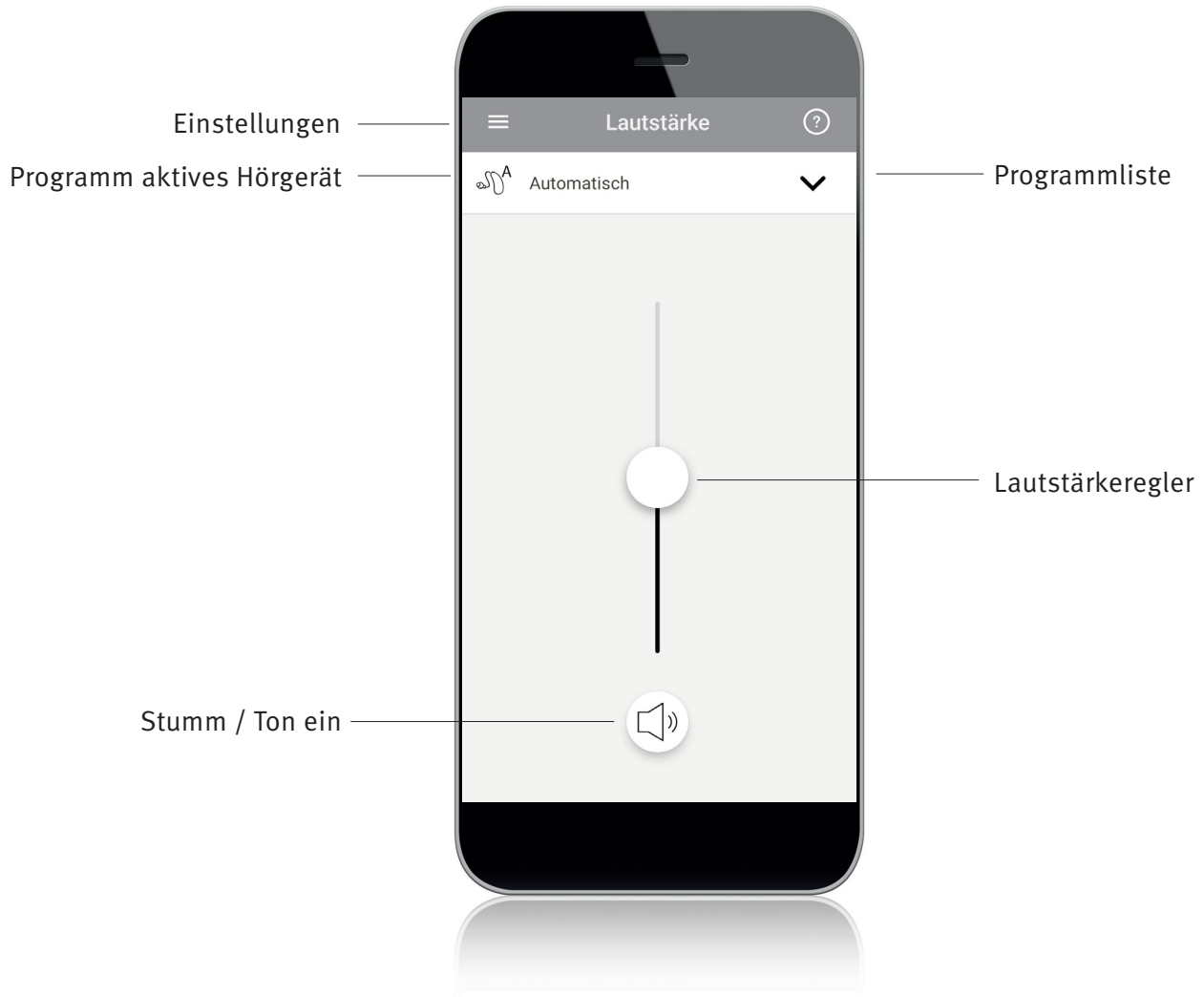
Android, Google Play und das Google-Play-Logo sind Markenzeichen von Google Inc.



Inhalt

App-Überblick	4
Datenschutzrichtlinien.....	5
Mit Hörgerät(en) koppeln.....	6
Hauptbildschirm	7
Programme auf dem/den Hörgerät(en) ändern	8
Einstellungsmenü	9
Konformitätsinformationen	10
Informationen und Erklärung der Symbole	11

App-Überblick



Datenschutzrichtlinien

Die Datenschutzbenachrichtigung der App akzeptieren

Um die Hearing Remote App zu verwenden, müssen Sie die Datenschutzbenachrichtigung und die anonyme Datenanalyse der App-Benutzung akzeptieren.

Datenschutzerklärung

Um Sie unter anderem zu identifizieren, die Funktionalitäten von Hearing Remote zu aktivieren und unseren Service zu verbessern, werden wir einige Informationen über Sie sammeln, wie z.B. die Seriennummer des Hörgeräts, Informationen über die Einstellungen des Hörgeräts und die Nutzung des Hörgeräts.

Bitte lesen Sie die Datenschutzerklärung sorgfältig durch. Die Installation von Hearing Remote gilt als Bestätigung, dass Sie die Datenschutzerklärung gelesen, verstanden und akzeptiert haben, die für alle Daten gilt, die wir bei der Verwendung von Hearing Remote erfassen und/oder die wir durch die Verwendung einer früheren Version von Hearing Remote erfasst haben.

Datenschutzerklärung

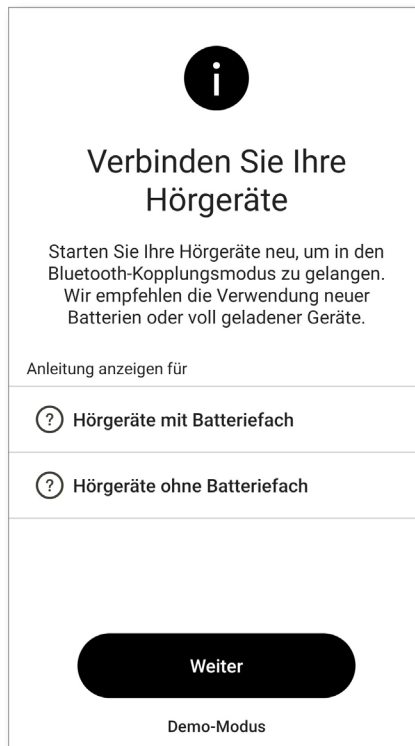
Zuletzt aktualisiert: 8. April 2019

Die Sonova AG respektiert Ihre Privatsphäre und verpflichtet sich, sie durch die Einhaltung dieser Datenschutzerklärung zu schützen. Dieser Hinweis

Annehmen

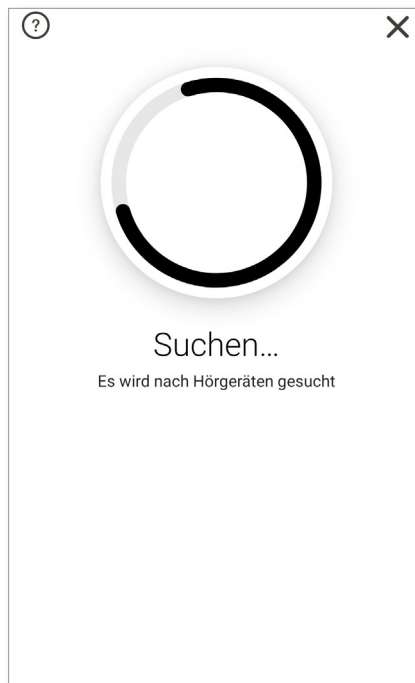
Mit Hörgerät(en) koppeln

Ihr(e) Hörgerät(e) finden



- ① Wenn Ihr(e) Hörgerät(e) ein Batteriefach hat/haben, dann starten Sie Ihre Hörgeräte neu, indem Sie das Batteriefach öffnen und schließen. Wenn Ihr(e) Hörgerät(e) kein Batteriefach hat/haben, dann schalten Sie zunächst jedes Hörgerät aus, indem Sie auf den unteren Teil des Knopfes drücken, bis die LED rot leuchtet (4 Sek.). Schalten Sie dann jedes Hörgerät ein, indem Sie denselben Knopf drücken, bis die LED grün leuchtet (2 Sek.).
- ① Sie können jederzeit den „Demo“-Modus auswählen, um die App auszuprobieren und sich einen ersten Eindruck von den Funktionen zu verschaffen, ohne sie mit einem Hörgerät zu verbinden. In diesem Modus ist keine Fernsteuerungsfunktion für Ihre Hörgeräte verfügbar.

Ihr(e) Hörgerät(e) auswählen



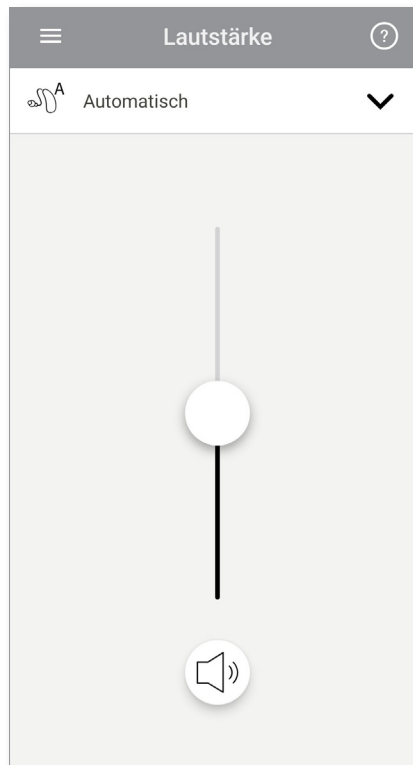
- ① Wenn mehr als ein Satz an Geräten von der App erkannt wurde, dann drücken Sie den Knopf auf Ihrem Hörgerät und das entsprechende Gerät wird in der App hervorgehoben.

Hauptbildschirm

Lautstärke des Hörgeräts einstellen

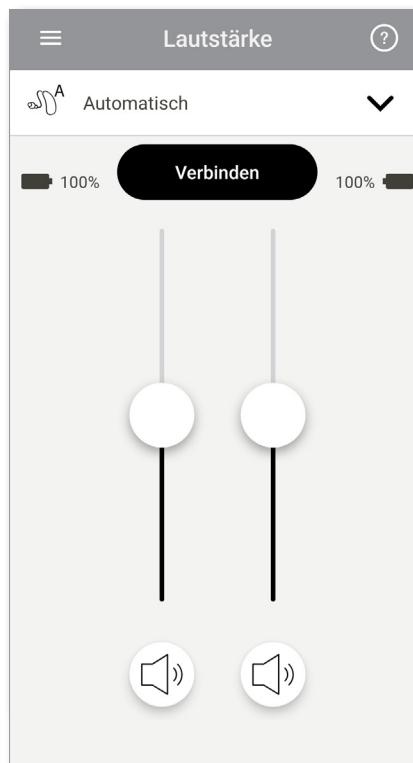
Bewegen Sie den Regler nach oben oder unten, um die Lautstärke der Hörgeräte auf beiden Seiten zu erhöhen oder zu reduzieren.

Drücken Sie die Schaltfläche Stumm unter dem Regler, um den Ton der Hörgeräte ein- oder auszuschalten.



Die Lautstärke trennen

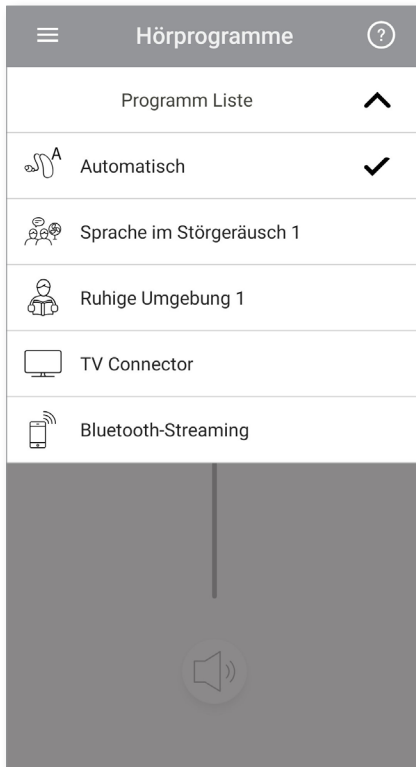
Wenn in den App-Einstellungen „Seiten-Auswahl“ eingestellt ist, wird oberhalb des Reglers eine Schaltfläche angezeigt. Drücken Sie die Schaltfläche „Trennen“, um die Lautstärke für jedes Hörgerät separat einzustellen.




Programme auf dem/den Hörgerät(en) ändern

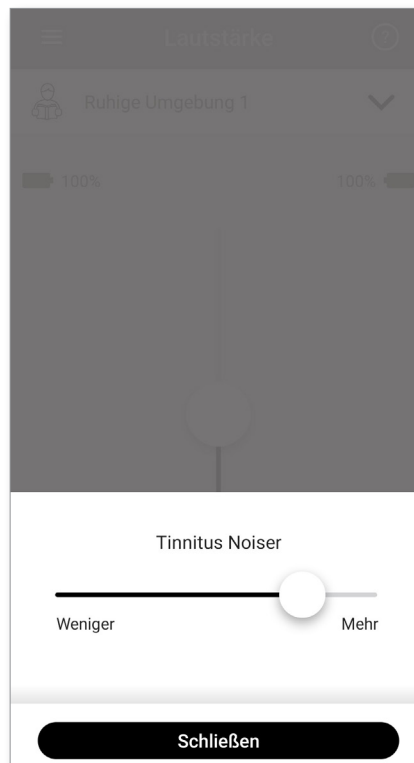
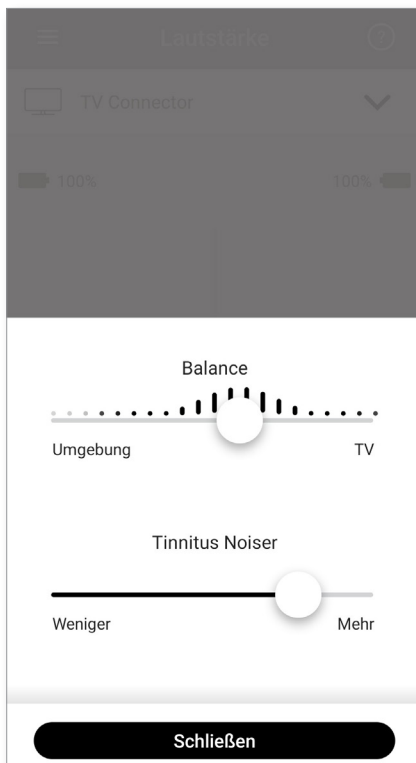
Anderes Programm auswählen

Drücken Sie auf den Pfeil neben dem aktuellen Programmnamen, um alle verfügbaren Programme anzuzeigen. Tippen Sie auf das gewünschte Programm.



Erweiterte Programmeinstellungen

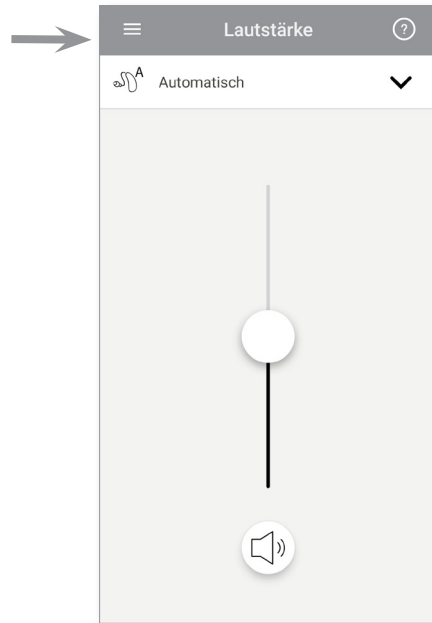
Abhängig von der Konfiguration Ihres Hörgeräts oder verbundenen Audioquellen (TV Connector) sind weitere Anpassungen möglich. Tippen Sie auf die  Schaltfläche in der unteren rechten Ecke, um auf folgende Optionen zuzugreifen:



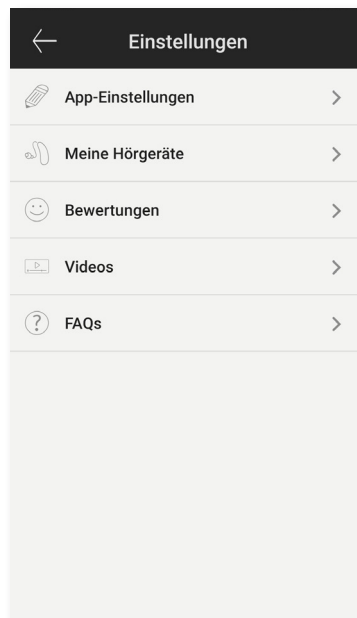
Einstellungsmenü

Die App ist in verschiedenen Sprachen verfügbar. Sie passt sich automatisch der Sprache des Betriebssystems auf Ihrem Telefon an. Wenn die Sprache Ihres Telefons nicht unterstützt wird, dann ist die Standardsprache Englisch.

1) Tippen Sie auf das -Symbol auf dem Hauptbildschirm, um auf das Einstellungsmenü zuzugreifen.



- 2) Wählen Sie „App-Einstellungen“ aus, um auf die Einstellungen der Anwendung zuzugreifen.
- 3) Wählen Sie „Meine Hörgeräte“ aus, um auf hörgerätespezifische Einstellungen zuzugreifen.
- 4) Wählen Sie „FAQs“ aus, um sich häufig gestellte Fragen über die App und die Hörgeräte im Webbrowser des Telefons anzusehen.



Konformitätsinformationen

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Sonova AG, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 93/42/EEC über Medizinprodukte erfüllt. Der vollständige Text der Konformitätserklärung kann vom Hersteller oder dem lokalen Hersteller Vertreter bereitgestellt werden, dessen Adresse auf der Liste unter <http://www.sonova.com> einsichtig ist.

- ① Sollten die Hörgeräte aufgrund eines ungewöhnlichen Störungsfeldes nicht reagieren, entfernen Sie sich von dem Störungsfeld.
- ① Anleitungen sind verfügbar unter: unitron.com/appguide im Adobe® Acrobat® PDF-Format. Um diese anzeigen zu können, muss der Adobe Acrobat Reader installiert sein. Sie können ihn auf Adobe.com herunterladen.
- ① Um eine kostenlose Printversion der Anleitung zu erhalten, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Sonova-Vertreter. Die Kopie wird Ihnen innerhalb von 7 Tagen zugesandt.

Informationen und Erklärung der Symbole



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt Sonova AG, dass dieses Produkt – einschließlich Zubehör – die Anforderungen der Richtlinie 93/42/EEC

Die nach der CE-Kennzeichnung angegebenen Nummern beziehen sich auf die zertifizierten Einrichtungen, die entsprechend den oben aufgeführten Richtlinien herangezogen wurden.



Dieses Symbol zeigt an, dass es für den Benutzer wichtig ist, die zugehörigen Informationen dieses Benutzerhandbuchs zu berücksichtigen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Benutzer die entsprechenden Warnhinweise in diesem Benutzerhandbuch beachten muss.



Wichtige Informationen zur Handhabung und effektiven Nutzung des Produkts.



Copyright-Symbol



Dieses Symbol sollte mit Name und Adresse des Herstellers (der dieses Hörgerät vertreibt) versehen sein.



Der Begriff Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung dieser Marken durch Unitron erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind die ihrer jeweiligen Inhaber.



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Schweiz

